

## Свідоцтво про народження

- інформація для громадян України



Якщо дитина народилася в пологовому будинку м. Страконіце, батьки повинні отримати свідоцтво про народження дитини в Міському управлінні - відділі РАЦС, вул. Велке наместі 2, м. Страконіце (тел. 383 700 240).

Якщо це дитина, **батьки якої перебувають у шлюбі**, батьки пред'явити свідоцтво про укладення шлюбу (про одруження), з перекладом з української на чеську мову чеським офіційним перекладачем, дійсні персональні документи (паспорти) та підписану заяву про згоду на ім'я дитини. Якщо батькам було присвоєно ідентифікаційний номер, вони також повинні подати підтвердження про присвоєння ідентифікаційного номеру.

**Мати** дитини, яка **неодружена**, пред'являє дійсний персональний документ (паспорт), свідоцтво про народження, якщо вона розлучена - остаточне рішення суду про розлучення з визначенням дати, коли рішення набрало законної сили або свідоцтво про розірвання шлюбу або якщо вона вдова - свідоцтво про смерть чоловіка. Також необхідно подати заяву про особистий стан, видану Посольством України в Чеській Республіці, або привезти її з України, але вона не повинна бути старшою яка 6 місяців на дату народження дитини. Всі документи повинні бути перекладені чеським судовим перекладачем з української на чеську мову.

Батьки, **які не перебувають у шлюбі**, мають можливість встановити **батьківство** дитини за спільною заявою батьків. Батьківство може бути встановлене батьками як до, так і після народження дитини. При встановленні батьківства повинен бути присутнім судовий перекладач, якщо батько і мати погано розуміють чеську мову. У випадку неповнолітніх батьків батьківство може бути встановлено тільки в судовому порядку. При встановленні батьківства перекладаються ті ж документи, що і при народженні: дійсні персональні документи (паспорти), свідоцтва про народження (мама та також батька) та заяву про стан матері з Посольства України в Чеській Республіці. Документи знову ж таки повинні бути перекладені чеським судовим перекладачем з української на чеську мову. Якщо батькам був присвоєний ідентифікаційний номер, вони також подають підтвердження про присвоєння ідентифікаційного номеру.

Найближчий судовий перекладач знаходиться в Пісеку - Mgr. Петра Чешкова, тел. 724 658 639. Усіх судових перекладачів можна знайти за посиланням: [seznat.justice.cz](http://seznat.justice.cz)

### Посольство України в Чеській Республіці

16000, м. Прага – 6

вул. Шарля де Голя, 29

тел. 227 020 212

електронна адреса [emb\\_cz@mfa.gov.ua](mailto:emb_cz@mfa.gov.ua)

сайт: [czechia.mfa.gov.ua/cs](http://czechia.mfa.gov.ua/cs)

